ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 11ης Μαΐου 1981

βάσει τῆς ὁποίας ἐξουσιοδοτοῦνται τό Βασίλειο τοῦ Βελγίου, τό Μεγάλο Δουκάτο τοῦ Λουξεμβούργου καί τό Βασίλειο τῶν Κάτω Χωρῶν νά ἐξαιρέσουν ἀπό τήν κοινοτική μεταχείριση τά νήματα ἐκ βάμβακος μή συσκευασμένα γιά τή λιανική πώληση, καταγωγῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Κίνας

(Τά κείμενα στήν γαλλική καί ὁλλανδική γλώσσα εἶναι τά μόνα αὐθεντικά)

(81/489/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, καί ἰδίως τό ἄρθρο 115 πρῶτο ἐδάφιο,

τήν ἀπόφαση 80/47/ΕΟΚ τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 20ῆς Δεκεμβρίου 1979 περί τῶν μέτρων ἐπιτηρήσεως καί προστασίας τά ὁποῖα τά Κράτη μέλη δύνανται νά ἐξουσιοδοτηθοῦν νά λάβουν ἔναντι τῆς εἰσαγωγῆς ὁρισμένων προϊόντων, καταγωγῆς τρίτων χωρῶν καί τά ὁποῖα τίθενται σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία σέ ἄλλο Κράτος μέλος (1), καί ἰδίως τό ἄρθρο 3,

Έκτιμώντας:

ὅτι στίς 4 Μαΐου 1981 οἱ κυβερνήσεις τῶν χωρῶν τῆς Μπενελούξ ὑπέβαλαν αἴτηση, βάσει τοῦ ἄρθρου 115 παράγραφος πρώτη τῆς συνθήκης, στήν Ἐπιτροπή τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων προκειμένου νά ἐξουσιοδοτηθοῦν νά ἐξαιρέσουν ἀπό τήν κοινοτική μεταχείριση τά νήματα ἐκ βάμβακος μή συσκευασμένα γιά λιανική πώληση τῆς κλάσεως 55.05 τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου (κατηγορία 1), καταγωγῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Κίνας, καί τά ὁποῖα τίθενται σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία στά ἄλλα Κράτη μέλη·

ὅτι ἡ εἰσαγωγή στήν Κοινότητα τῶν ἐν λόγω προϊόντων, καταγωγῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Κίνας, ἀποτέλεσε ἀντικείμενο συμφωνίας τήν ὁποία διαπραγματεύθηκε ἡ Κοινότης μέ τή χώρα αὐτή· ὅτι στό πλαίσιο αὐτῆς τῆς συμφωνίας ἡ Λαϊκή Δημοκρατία τῆς Κίνας δεσμεύθηκε νά θεσπίσει ὅλες τίς ἀναγκαῖες διατάξεις γιά νά περιορίσει τίς ἐξαγωγές της τῶν ἐν λόγω προϊόντων, μέ προορισμό τήν Κοινότητα, ἔως ὁρισμένα ἀνώτατα ὅρια·

ὅτι, προκειμένου νά θέσει σέ ἐφαρμογή τή συμφωνία αὐτή, καί, γιά νά λάβει ὑπόψη τά ἰδιαίτερα χαρακτηριστικά της, τό Συμβούλιο, μέ τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3061/79 (2), καθιέρωσε εἰδικό κοινό καθεστώς γιά τίς εἰσαγωγές ὁρισμένων ὑφαντουργικῶν προϊόντων·

ὅτι, λόγω τῶν διαφορῶν στίς συνθῆκες τῆς ἀγορᾶς στήν Κοινότητα καί τῆς ἰδιαίτερης εὐαισθησίας τοῦ τομέα αὐτοῦ τῆς κοινοτικῆς βιομηχανίας, τό κοινοτικό αὐτό ἀνώτατο ὅριο ἔχει κατανεμηθεῖ μεταξύ τῶν Κρατῶν μελῶν μέ τρόπο ὥστε νά ληφθοῦν ὑπόψη αὐτά τά στοιχεῖα·

ὅτι, ὡς ἐκ τούτου, ὑφίστανται διαφορές στίς συνθῆκες στίς ὁποῖες ὑπόκεινται ἐπί τοῦ παρόντος οἱ εἰσαγωγές τῶν ἐν λόγω προϊόντων στά διάφορα Κράτη μέλη καί ὅτι ἡ ὁμοιομορφία τῶν συνθηκῶν αὐτῶν εἰσαγωγῆς εἶναι δυνατόν νά ἐπιτευχθεῖ μόνο σταδιακά·

ὅτι οἱ διαφορές πού ὑφίστανται στά μέτρα ἐμπορικῆς πολιτικῆς πού ἐφαρμόζουν τά Κράτη μέλη προκάλεσαν ἐκτροπές στό ἐμπόριο καί ὅτι οἱ χῶρες τῆς Μπενελούξ ἔχουν ἀποδεχθεῖ ἀπό τήν 1η Ἰανουαρίου 1981 τή θέση σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία τῶν ἐν λόγω προϊόντων, καταγωγῆς τῶν ἐν λόγω τρίτων χωρῶν, γιά ποσό πού ἀντιπροσωπεύει περίπου τό 61 % τῆς ἄμεσης ποσότητας τῆς ποσοστώσεως·

ὅτι, ὅσον ἀφορᾶ τήν κατάσταση στό σχετικό κλάδο τῆς βιομηχανίας, σύμφωνα μέ τίς πληροφορίες πού ἔχει συγκεντρώσει ἡ Ἐπιτροπή, τό σύνολο τῶν εἰσαγωγῶν αὐτοῦ τοῦ προϊόντος καταγωγῆς τρίτων χωρῶν αὐξήθηκε ἀπό 32 237 τόνους κατά τό 1978 σέ 39 381 τόνους τό 1980· ὅτι τό ποσοστό τῆς ἀγορᾶς τῶν εἰσαγομένων αὐτῶν προϊόντων αὐξήθηκε ἀπό 37 % κατά τό 1978 σέ 43 % κατά τό 1980·

ὅτι ἡ παραγωγή παρομοίων προϊόντων στήν Μπενελούξ ἀνῆλθε σέ 52 778 τόνους κατά τό 1978, 54 295 τόνους κατά τό 1979 καί 51 542 τόνους κατά τό 1980· ὅτι τό ποσοστό τῆς ἐσωτερικῆς ἀγορᾶς μειώθηκε ἀπό 61 % κατά τό 1978 σέ 56 % κατά τό 1979 καί τό 1980·

(1) ΕΕ ἀριθ. L 16 τῆς 22. 1. 1980, σ. 14.

(2) ΕΕ ἀριθ. L 345 τῆς 31. 12. 1979, σ. 1.

ὅτι ἡ ἐσωτερική κατανάλωση μειώθηκε ἀπό 96 046 τόνους κατά τό 1979 σέ 91 866 τόνους κατά τό 1980·

ὅτι τό ἀπασχολούμενο στά βελγικά κλωστήρια προσωπικό μειώθηκε ἀπό 18 313 ἀπασχολούμενους κατά τό 1978 σέ 14 596 ἀπασχολούμενους στίς 30 Νοεμβρίου 1980·

ὅτι ἡ πραγματοποίηση ἄλλων ἐμμέσων εἰσαγωγῶν, πού ἀναμένεται νά προστεθοῦν σ' ἐκεῖνες πού ἔχουν ἤδη πραγματοποιηθεῖ, ἐνδέχεται νά ἐπιδεινώσει αὐτές τίς δυσκολίες καί νά παραβλάψει τήν ἐπίτευξη τῶν στόχων πού ἐπιδιώκονται μέ τά προαναφερθέντα ἐμπορικά μέτρα·

ὅτι δέν εἶναι δυνατόν νά ἐφαρμοσθοῦν βραχυπρόθεσμα οἱ μέθοδοι μέ τίς ὁποῖες τά ἄλλα Κράτη μέλη θά ἦταν δυνατόν νά παράσχουν τήν ἀπαραίτητη συνεργασία·

ὅτι, ὑπό τίς συνθῆκες αὐτές, κρίνεται σκόπιμο νά ἐπιτραπεῖ ἡ ἐφαρμογή τῶν μέτρων προστασίας τοῦ ἄρθρου 115 πρῶτο ἐδάφιο μέ τούς ὅρους πού καθορίζονται στήν ἀπόφαση 80/47/ΕΟΚ, καί ἰδίως στό ἄρθρο 3·

ὅτι, δεδομένου ὅτι ἐκκρεμεῖ νόμιμα, ἐνώπιον τῶν ἀρχῶν τοῦ Κράτους μέλους τό ὁποῖο ἔχει ὑποβάλει τήν αἴτηση, αἴτηση τίτλου εἰσαγωγῆς γιά ποσότητα 50 τόνων, λόγω τῆς ποσότητάς του δέν εἶναι δυνατόν νά ἐγκριθεῖ ἡ αἴτηση τοῦ Κράτους μέλους μέ τή χορήγηση παρόμοιας ἄδειας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Ἄρθρο 1

Τό Βασίλειο τοῦ Βελγίου, τό Μεγάλο Δουκάτο τοῦ Λουξεμβούργου καί τό Βασίλειο τῶν Κάτω Χωρῶν ἐξουσιοδοτοῦνται νά ἐξαιρέσουν ἀπό τήν κοινοτική μεταχείριση τά προϊόντα πού ἀναφέρονται κατωτέρω, καταγωγῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Κίνας, τά ὁποῖα τίθενται σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία στά ἄλλα Κράτη μέλη καί γιά τά ὁποῖα ἔχουν ὑποβληθεῖ αἰτήσεις τίτλων εἰσαγωγῆς μετά τίς 24 Ἀπριλίου 1981:

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων
55.05 Κώδικας NIMEXE: 55.05-13, 19, 21, 25, 27, 29, 33, 35, 37, 41, 45, 46, 48, 52, 58, 61, 65, 67, 69, 72, 78, 92, 98 Κατηγορία: 1	Νήματα ἐκ βάμβακος μή συνεσκευασμένα διά λιανικήν πώλησιν

Ἄρθρο 2

Ἡ παρούσα ἀπόφαση ἰσχύει μέχρις ὅτου δημιουργηθοῦν στήν Μπενελούξ νέες δυνατότητες εἰσαγωγῆς τῶν ἐν λόγω προϊόντων ἔναντι τῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Κίνας καί τό ἀργότερο μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1981.

Ἄρθρο 3

Ἡ παρούσα ἀπόφαση ἀπευθύνεται στό Βασίλειο τοῦ Βελγίου, στό Μεγάλο Δουκάτο τοῦ Λουξεμβούργου καί στό Βασίλειο τῶν Κάτω Χωρῶν.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 11 Μαΐου 1981.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

F. H. J. J. ANDRIESSEN

Μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς